



HP Color MFP S962dn
HP Color MFP S970dn

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

ANTES DEL PRIMER USO	2
MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y CÓMO UTILIZARLOS.....	4
PRECAUCIONES.....	5
NOMBRES DE PIEZAS Y ENTRADA DE ALIMENTACIÓN.....	7
PANTALLA DE INICIO	8
IMPRESORA	9
COPIA.....	10
FAX	12
ESCANEO	14
ARCHIVADO DE DOCUMENTOS	16
SALIDA DE COPIA	18
ACABADO MANUAL	20
ESPECIFICACIONES	22
SUMINISTROS	28
OPCIONES.....	29
INFORMACIÓN PARA EL ADMINISTRADOR/OTRA INFORMACIÓN (EMISIÓN DE RUIDO)	31



www.hp.com

Lea esto primero

Conserve este manual y téngalo a mano para consultarlo cuando sea necesario.

ANTES DEL PRIMER USO

Para los usuarios de la función de fax

Instrucciones de seguridad importantes

- Si algún componente del equipo de teléfono no funciona correctamente, quítelo inmediatamente de la línea de teléfono porque podría dañar la red telefónica.
- Nunca instale el cableado de teléfono durante una tormenta.
- Nunca instale tomas de teléfono en ubicaciones húmedas a menos que estén específicamente diseñadas para ellas.
- Nunca toque cables o terminales de teléfono sin aislamiento a menos que la línea telefónica esté desconectada.
- Tenga cuidado al instalar o modificar líneas telefónicas.
- No utilice el teléfono durante una tormenta eléctrica (a menos que sea inalámbrico). Puede que exista el riesgo de descarga eléctrica por los relámpagos.
- No utilice el teléfono para informar de una fuga de gas si está situado cerca de la fuga.
- No instale ni utilice este equipo cerca de agua o si usted está mojado. No salpique líquidos en el equipo.
- Guarde estas instrucciones.

Precaución:

Para una desconexión eléctrica completa, extraiga el enchufe principal. La toma de alimentación debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso.

De acuerdo con la normativa EMC, deben utilizarse cables de interfaz blindados con este equipo.

El equipo debe instalarse cerca de una toma de alimentación accesible para facilitar la desconexión.

Cable de interfaz y cable de línea de FAX

Estos accesorios especiales deben utilizarse con el dispositivo.

Para reducir el riesgo de fuego, utilice solo un cable de línea de telecomunicaciones de tipo UL 26 AWG o uno más largo.

INFORMACIÓN PARA REGISTRAR

Para proteger el equipo de pérdida o robo, anote y guarde como referencia el número de serie situado en la esquina inferior izquierda del equipo.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Lugar de compra _____

Impresora HP autorizada _____

Número del departamento de servicio _____

Aviso para usuarios de EE. UU.

EMC (este equipo y los dispositivos periféricos)

Advertencia:

Las normas de la FCC indican que los cambios o modificaciones no autorizados en este equipo que no estén expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

De acuerdo con la normativa EMC, deben utilizarse cables de interfaz blindados con este equipo.

NOTA: Este equipo se ha probado y cumple con todas las limitaciones de los dispositivos digitales de Clase A, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra cualquier interferencia en el caso de poner en marcha el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, podría interferir adversamente con las comunicaciones de radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso se solicitará al usuario que corrija esas interferencias corriendo con los gastos.

ANTES DEL PRIMER USO

- NOTA:**
- Las explicaciones incluidas en este manual asumen que dispone de conocimientos a nivel de usuario de su equipo Windows o Macintosh.
 - Para obtener información sobre el sistema operativo, consulte el manual del sistema operativo o la función de ayuda en línea.
 - Las explicaciones de pantallas y procedimientos incluidas en este manual son principalmente para Windows Vista® en entornos Windows®. Las pantallas pueden variar en función de la versión del sistema operativo.
 - Este manual contiene referencias a la función de fax. No obstante, tenga en cuenta que la función de fax no está disponible en algunos países y algunas regiones.
 - Este manual se ha preparado cuidadosamente. Si tiene algún comentario sobre el manual, póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.
 - Este producto ha sido sometido a rigurosos controles de calidad y procedimientos de inspección. En el caso improbable de que se detecte un defecto o cualquier otro problema, póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.
 - Además de la normativa legal, HP no será responsable de los errores producidos durante el uso o el funcionamiento incorrecto del producto y sus opciones, ni de los daños producidos debido al uso del producto.
-



Los productos que han obtenido la calificación de ENERGY STAR® están diseñados para proteger el entorno mediante el uso eficiente superior de energía. Los productos que cumplen las directrices de ENERGY STAR® incluyen el logotipo anterior. Puede que los productos sin el logotipo no cumplan las directrices de ENERGY STAR®.

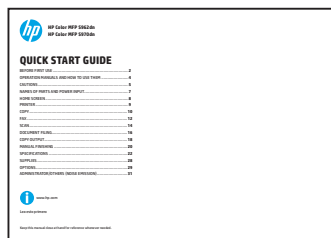
■ Garantía

Aunque se han realizado todos los esfuerzos necesarios para que este documento sea lo más preciso y útil posible, HP no ofrece ningún tipo de garantía en relación a su contenido. Toda la información contenida aquí está sujeta a cambios sin previo aviso. HP no se hace responsable de los daños o pérdidas, directos o indirectos, relacionados con el uso de este manual de funcionamiento. © Copyright 2015 HP Development Company, L.P.. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin permiso previo por escrito, excepto en los casos permitidos por las leyes del copyright.

MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y CÓMO UTILIZARLOS

Guía de inicio rápido (este documento)

Incluye notas de seguridad importantes, nombres de piezas y componentes, información sobre el procedimiento de encendido, descripciones generales de funcionamiento, información sobre las personas que manejan el equipo e información sobre otros aspectos de este equipo. Lea esta sección antes de utilizar el equipo por primera vez.



Manual del usuario (PC)

Puede descargarse del equipo a un PC para visualizarse. Consulte este documento para obtener más información sobre los modos de la impresora y de la configuración, así como para obtener más información sobre cada tipo de modo.



HP Universal Print Driver (UPD)

HP Universal Print Driver es el controlador único que ofrece a los usuarios acceso instantáneo a una gama de productos de impresión HP sin necesidad de descargar controladores independientes. Para obtener más información sobre UPD, vaya a www.hp.com/go/upd.

Guía de funcionamiento (incorporada)

Puede visualizarse tocando el icono de la guía de funcionamiento del panel táctil del equipo. Cuando esté utilizando el equipo, utilice este documento para ver una descripción general de un modo concreto o cuando tenga problemas durante el funcionamiento del equipo.



Descarga del Manual del usuario

Puede descargar el [Manual del usuario] siguiendo los procedimientos que se indican a continuación mientras el equipo está conectado a la red.

1 Confirme la dirección IP del equipo.

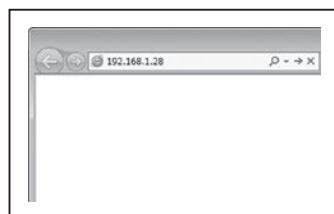
En primer lugar, toque la tecla [Configuración] en la pantalla de inicio y, a continuación, toque [Configuración del sistema] [Impresión de lista (usuario)] en el menú de la izquierda. A continuación, toque la tecla [Imprimir] en [Configuración personalizada] y confirme la dirección IP en la lista impresa.

2 Inserte la dirección IP del equipo en la barra de direcciones del navegador Web para acceder al equipo.

`http://dirección IP del equipo/`

En función de la configuración del equipo, puede que se requiera la verificación del usuario.

Póngase en contacto con el administrador del equipo para obtener la información de la cuenta necesaria para la verificación.



3 Descargue el [Manual del usuario].

Haga clic en [Descarga de la Guía de funcionamiento] en la página mostrada. A continuación, seleccione el idioma deseado en la lista "Idioma a descargar" y haga clic en el botón [Descargar].

4 Haga doble clic en el archivo descargado para mostrar el Manual del usuario.

PRECAUCIONES

Símbolos del manual

Para garantizar la utilización segura del equipo, este manual utiliza varios símbolos de seguridad. Los símbolos de seguridad se clasifican de la forma descrita a continuación. Asegúrese de que entiende el significado de los símbolos al leer el manual.

Significado de los símbolos



PRECAUCIÓN ZONA CALIENTE



PUNTO DE APRIETE MANTENER ZONA DESPEJADA



ACCIONES PROHIBIDAS



NO DESENSAMBLAR



ACCIONES OBLIGATORIAS



ADVERTENCIA

Indica que existe el riesgo de muerte o daños graves.



PRECAUCIÓN

Indica que existe el riesgo de daños a las personas o a la propiedad.

Precauciones de manejo



ADVERTENCIA



Si detecta humo, un olor extraño o cualquier otro factor fuera de lo normal, no utilice el equipo.

Si se utiliza en estas condiciones, puede provocarse un incendio o una descarga eléctrica. Desconecte inmediatamente la alimentación principal y quite el enchufe de alimentación de la toma de alimentación. Póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.



No utilice un pulverizador inflamable para limpiar el equipo.

Si el gas del pulverizador entra en contacto con los componentes eléctricos calientes o la unidad del fusor incluidos en el interior del equipo, puede provocarse un incendio o una descarga eléctrica.



No realice modificaciones al equipo.

Si lo hace, puede provocar daños personales o dañar el equipo.



No extraiga la carcasa del equipo.

Las piezas de alta tensión que incluye el equipo pueden causar descargas eléctricas.



No coloque encima del equipo recipientes con agua u otros líquidos, ni objetos metálicos que puedan caer al interior.

Si se derrama líquido o un objeto cae dentro del equipo, puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Si comienza una tormenta eléctrica, desconecte la alimentación principal y quite el enchufe de alimentación de la toma de alimentación para evitar una descarga eléctrica o un incendio debido a los rayos.



No mire directamente a la fuente de luz.

Podría sufrir lesiones oculares.

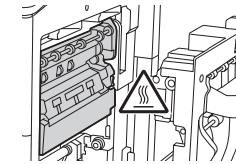


No bloquee los puertos de ventilación del equipo. No instale el equipo en una ubicación que bloquee los puertos de ventilación.

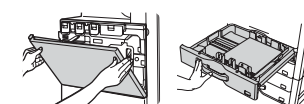
El bloqueo de los puertos de ventilación podría aumentar la temperatura del equipo y provocar un incendio.



La unidad del fusor y el área de salida del papel están calientes. Al eliminar un error de alimentación, no toque la unidad del fusor y el área de salida del papel. Tenga cuidado de no quemarse.



Al cargar papel, eliminar un error de alimentación, realizar el mantenimiento, cerrar las cubiertas frontales y laterales, e insertar y extraer las bandejas, tenga cuidado y no se haga daño en los dedos.



El equipo incluye la función de archivado de documentos, que almacena datos de imágenes de documentos en el disco duro del equipo. Los documentos almacenados pueden recuperarse, y pueden imprimirse o transmitirse según sea necesario. Si se produce un error del disco duro, no se podrán recuperar los datos de documentos almacenados. Para evitar la pérdida de documentos importantes en el caso improbable de error del disco duro, conserve las versiones originales de los documentos importantes o almacene los datos originales en otro dispositivo.

A excepción de la normativa legal, HP no será responsable de los daños o pérdidas de los datos de documentos almacenados.

Información sobre el láser

Longitud de onda	788 nm+12 nm/-13 nm
Pulsos	F1J61A
	Modo de papel normal (P/S = 300 mm/s) = (4,15 μ s \pm 0,017 ns)/7 mm
	Modo de papel pesado (P/S = 220 mm/s) = (5,659 μ s \pm 0,023 ns)/7 mm
	F1J62A
Modo de papel normal (P/S = 330 mm/s) = (3,773 μ s \pm 0,015 ns)/7 mm	
Modo de papel pesado (P/S = 220 mm/s) = (5,659 μ s \pm 0,023 ns)/7 mm	
Potencia de salida	Máx. 1,4 mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

Precaución

La utilización de procedimientos de controles, ajustes o rendimiento diferentes a los especificados en este documento puede provocar la exposición a radiación peligrosa.

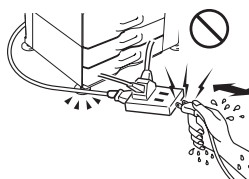
Este equipo digital es un PRODUCTO LÁSER CLASE 1 (IEC 60825-1 Edición 2-2007)

Notas de alimentación

⚠ ADVERTENCIA

⊘ **No inserte ni quite el enchufe de alimentación con las manos húmedas** porque podría sufrir una descarga eléctrica.

⊘ **Cuando quite el enchufe alimentación de la toma de alimentación, no tire del cable.** Al tirar del cable puede causar daños, como exponer y romper los hilos del cable, y puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



! **Si no va a utilizar el equipo durante un periodo largo de tiempo, asegúrese de quitar el enchufe de alimentación de la toma de alimentación por seguridad.**

! **Asegúrese de conectar el cable de alimentación solo a una toma de alimentación que cumpla los requisitos de tensión y corriente especificados.** Asegúrese también de que la toma tiene una conexión a tierra adecuada. No utilice un alargador o adaptador para conectar otros dispositivos a la toma de alimentación utilizada por el equipo. La utilización de una fuente de alimentación incorrecta puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
* Para obtener información sobre los requisitos de fuente de alimentación, consulte la placa de identificación que aparece en la esquina inferior izquierda del lateral izquierdo del equipo.

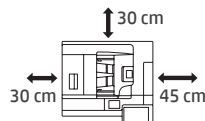
Notas de instalación

⚠ ADVERTENCIA

⊘ **No instale el equipo en una superficie inestable o inclinada. Instale el equipo en una superficie que pueda soportar el peso del equipo.**
Riesgo de daños debido a la caída del equipo.

⊘ **Asegúrese de conectar el cable de alimentación solo a una toma de alimentación que cumpla los requisitos de tensión y corriente especificados. Asegúrese también de que la toma tiene una conexión a tierra adecuada. No utilice un alargador o adaptador para conectar otros dispositivos a la toma de alimentación utilizada por el equipo. La utilización de una fuente de alimentación incorrecta puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.**
* Para obtener información sobre los requisitos de fuente de alimentación, consulte la placa de identificación que aparece en la esquina inferior izquierda del lateral izquierdo del equipo.

! **Cerca de una pared.**
Asegúrese de dejar las distancias que se muestran a la derecha entre la unidad y la pared más cercana o cualquier otra superficie. Deje también las distancias que se muestran a la derecha alrededor de la unidad para facilitar el mantenimiento.



⊘ **Ubicaciones excesivamente calientes, frías, húmedas o secas (cerca de calefactores, humidificadores, aires acondicionados, etc.).**
El papel se humedecerá y puede que se forme condensación en el interior del equipo, lo que puede causar errores de alimentación y resultados sucios.

⊘ **No instale el equipo en una ubicación en la que la circulación del aire sea deficiente.**
Durante la impresión se genera una pequeña cantidad de ozono en el interior del equipo. La cantidad de ozono creado no es suficiente para resultar perjudicial. No obstante, puede que se detecte un olor desagradable durante grandes operaciones de copia. Por lo tanto, el equipo debe instalarse en una sala con un ventilador o con ventanas que proporcionen suficiente circulación de aire. (Puede que el olor cause dolores de cabeza).

⊘ **Ubicaciones expuestas a luz solar directa.**
Las piezas de plástico pueden deformarse y dar lugar a que se ensucien los resultados.

⊘ **Ubicaciones expuestas a vapores de amoníaco**
La instalación del equipo cerca de una fotocopiadora de diazo puede causar resultados sucios.

⊘ **Ubicaciones sujetas a vibraciones.**
Las vibraciones pueden causar errores.

⚠ PRECAUCIÓN

El equipo incluye un disco duro incorporado. No exponga el equipo a golpes o vibración. Nunca mueva el equipo cuando esté encendido.

- El equipo debe instalarse cerca de una toma de alimentación accesible para facilitar la conexión.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación que no se comparta con otros aparatos eléctricos. Si se ha conectado un accesorio de iluminación a la misma toma, puede que la luz parpadee.

Acerca de los consumibles

⚠ ADVERTENCIA

⊘ **No arroje los cartuchos de tóner al fuego.**
Puede que el tóner salpique y cause quemaduras.

⊘ **Almacene los cartuchos de tóner lejos del alcance de los niños.**

NOMBRES DE PIEZAS Y ENTRADA DE ALIMENTACIÓN

El equipo dispone de dos interruptores de alimentación: el interruptor de alimentación principal en el interior de la cubierta frontal, que se encuentra en la esquina inferior izquierda, y el botón de [ENCENDIDO] (⏻), que se encuentra en el panel de control.

Encendido del MFP

- Cambie el interruptor de alimentación principal a la posición "I". El indicador de alimentación principal parpadeará en verde. El botón de [ENCENDIDO] (⏻) no funcionará mientras el indicador de alimentación principal parpadee en verde.
- Cuando el indicador de alimentación principal se ilumine en verde, pulse el botón de [ENCENDIDO] (⏻).

Desconexión de la alimentación

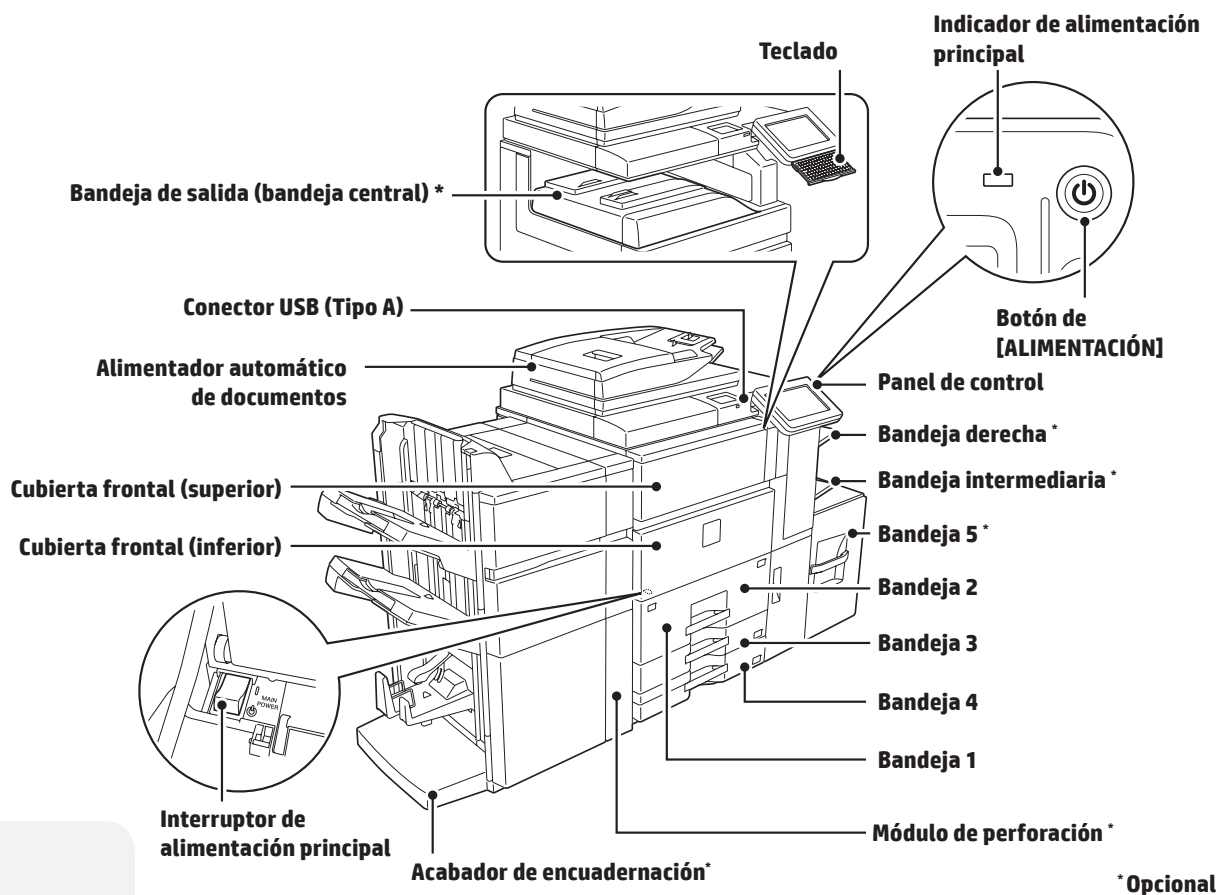
Desconecte la alimentación pulsando el botón de [ENCENDIDO] (⏻) y, a continuación, vuelva a colocar el interruptor de alimentación principal en la posición "⏻".

Reinicio del equipo

Para que la configuración tenga efecto, el equipo debe reiniciarse. Siga las instrucciones del mensaje que aparece en el panel de control para reiniciar el sistema; desconecte la alimentación pulsando el botón [ENCENDIDO] (⏻) y, a continuación, vuelva a pulsarlo para volver a conectarla.

Precaución:

- Al desconectar el interruptor de alimentación principal, asegúrese de que todos los demás indicadores están apagados.
- En el caso de que se produzca de repente una interrupción de la alimentación principal, conecte la alimentación del equipo y, a continuación, vuelva a desactivarla en el orden correcto. Si desactiva el interruptor de alimentación principal o quita el cable de alimentación mientras el indicador está encendido o parpadeando, puede dañar el disco duro o perder los datos.
- Desactive tanto el botón de [ENCENDIDO] (⏻) como el interruptor de alimentación principal y desenchufe el cable de alimentación si sospecha de un fallo en el equipo, si se aproxima una tormenta eléctrica o si va a mover el equipo.



- NOTA:**
- Al utilizar el fax, mantenga siempre el interruptor de alimentación principal en la posición de encendido.
 - En algunos estados de funcionamiento del equipo, puede que pulsar el botón de [ENCENDIDO] (⏻) no aplique la configuración. En este caso, apague el interruptor de alimentación principal y, a continuación, vuelva a encenderlo.

PANTALLA DE INICIO

Esta pantalla es la primera que aparece. Al tocar un icono, aparecerá la pantalla correspondiente.

Si pulsa el botón [Pantalla de inicio] () en el panel de control, también aparecerá esta pantalla.

* La pantalla puede ser diferente de la real en función del modelo o la personalización.

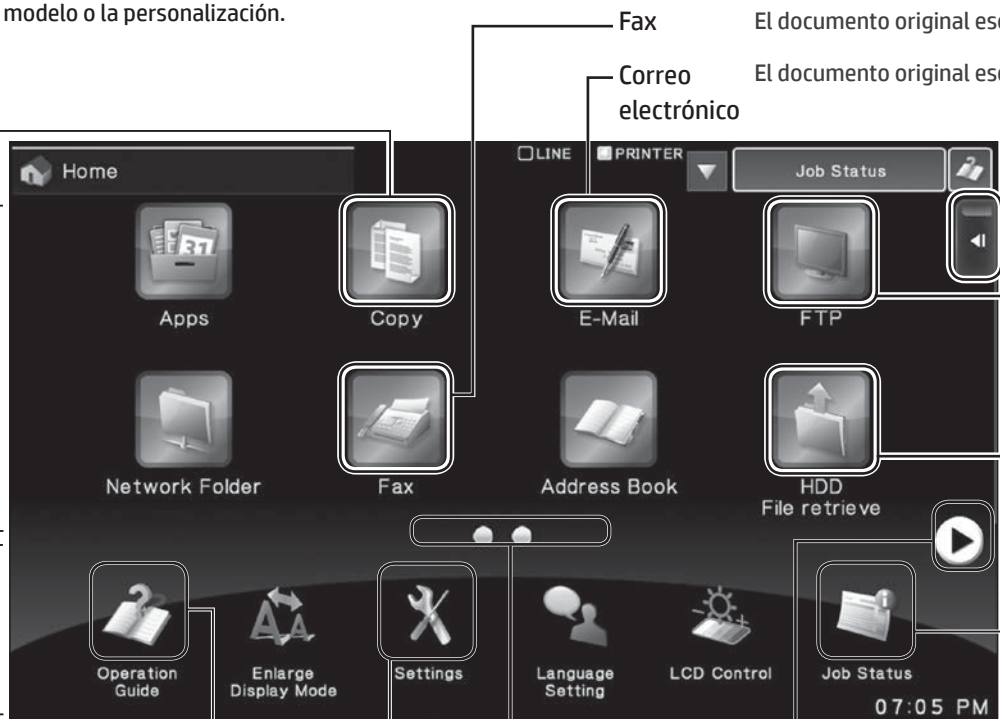
Copia
El documento original escaneado se imprime.

Área de desplazamiento
Se muestran hasta 12 iconos.
Los iconos que no aparecen pueden mostrarse desplazándose horizontalmente.

Área fija
Se muestran hasta 10 iconos.

Guía de funcionamiento
Consulte la Guía de funcionamiento cuando tenga dudas sobre el funcionamiento del equipo.

Configuración
Permite el ajuste de varias configuraciones en función de cómo se va a utilizar el equipo o su estado actual de utilización.



Fax
El documento original escaneado se envía a través de la línea telefónica.

Correo electrónico
El documento original escaneado se adjunta a un correo electrónico y se envía.

Panel de acciones
Toque un elemento para editar la pantalla de inicio o realizar cualquier otra operación.

FTP
El archivo escaneado se envía a un directorio específico de un servidor FTP o a una carpeta específica en un equipo conectado a la red.



Recuperación de los archivos del disco duro
El documento original escaneado se guarda. Los datos guardados pueden editarse y volver a utilizarse para otra operación.



Estado del trabajo
Muestra el estado del trabajo actual.



Teclas para cambiar de página
Utilice estas teclas para ver una página oculta en el área de desplazamiento.

Utilización del panel táctil

Además del método convencional de un solo toque, también puede utilizar el panel táctil del equipo mediante pulsaciones largas, desplazamientos y deslizamientos.

<p>Toque</p> 	<p>Toque y levante el dedo rápidamente. Utilice este método para seleccionar una tecla, ficha o casilla de verificación.</p>
<p>Pulsación larga</p> 	<p>Toque la tecla con el dedo y manténgala pulsada durante unos segundos.</p>

<p>Doble toque</p> 	<p>Toque la pantalla suavemente dos veces. Utilice este método para cambiar entre vistas preliminares o aumentar una vista preliminar.</p>
<p>Desplazamiento</p> 	<p>Desplace el dedo para desplazarse por la vista preliminar.</p>

<p>Arrastrar</p> 	<p>Arrastre (deslice el dedo tocando el panel en una dirección aleatoria) para sustituir o eliminar páginas en el documento original que se muestra en la pantalla de vista preliminar.</p>
<p>Deslizamiento</p> 	<p>Deslice la barra de desplazamiento (con el dedo tocando el panel) para desplazarse hacia la parte superior e inferior de una lista que contenga un gran número de elementos.</p>

Impresión básica

■ En un entorno de Windows

Esta sección explica cómo se imprime un documento de Microsoft Word.

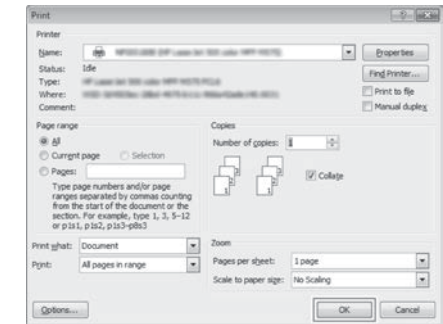
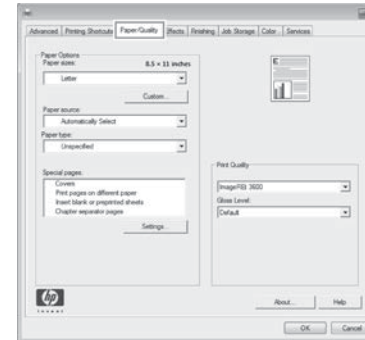
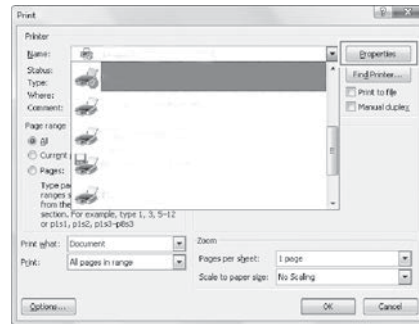
Nota: Para utilizar UPD, descárguelo desde el sitio web de HP. Para obtener más información, vaya a www.hp.com/go/upd.

1 En el programa de software, seleccione la opción [Imprimir].

2 Seleccione el producto y haga clic en el botón [Preferencias] o [Propiedades].

3 Haga clic en la ficha [Papel/Calidad] y seleccione el tamaño de papel.

4 Haga clic en el botón [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar] para imprimir el trabajo.



* Asegúrese de que el tamaño el papel es el mismo que el que se ha configurado en la aplicación.

■ Para entornos Mac OS X

El siguiente ejemplo explica cómo se imprime un documento desde la aplicación de accesorio estándar "TextEdit" en Mac OS X.

1 Seleccione [Configurar página] en el menú [Archivo] y seleccione la impresora.

2 Configure el papel y haga clic en el botón [Aceptar].

3 Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo]. Asegúrese de que está seleccionada la impresora correcta.

4 Configuración de impresión.

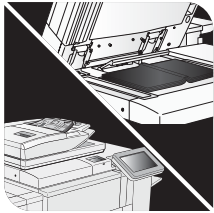
5 Haga clic en el botón [Imprimir] para iniciar la impresión.

NOTA:

- Pueden insertarse diferentes hojas de papel para cubiertas, etc.
- Para entornos de Windows, puede insertarse papel diferente en la página especificada o bien introducir el papel como inserciones.

Funcionamiento básico

1 Coloque el documento original



2 Configuración de copia



- 1 Configuración de copia
- 2 Muestra el cuadro de diálogo [Revisión de función]
- 3 Escanea el documento original y lo muestra en el área de vista preliminar (si se requiere la vista preliminar)
- 4 Cancela todas las configuraciones

3 Presentación preliminar



4 Especifique el número de copias



Corrige el número de copias

5 Iniciar (blanco y negro, o color)



Configuración de copia

Modo de color	
Auto	Identifica automáticamente la copia en color o blanco y negro
Full Color	Copia a todo color
B/W	Copia en blanco y negro
2 Color	Copia en 2 colores
Single Color	Copia en un solo color

Copia a 2 caras	
1-Sided->1-Sided	Copia a 1 cara
1-Sided->2-Sided	Envía dos hojas originales de 1 cara a una hoja de 2 caras
2-Sided->2-Sided	Envía una hoja original de 2 caras a una hoja de 2 caras
2-Sided->1-Sided	Envía una hoja original de 2 caras a dos hojas de 1 cara

Relación de copia																									
Zoom	Muestra el menú de relación básica																								
XY Zoom	Muestra el menú de relación Zoom XY																								
Auto Image	Configura automáticamente la relación en función de la configuración original y la del papel																								
<table border="1"> <tr> <td>B4->B5</td> <td>70%</td> <td>115%</td> <td>B5->A4</td> </tr> <tr> <td>A3->A4</td> <td></td> <td></td> <td>B4->A3</td> </tr> <tr> <td>B5->A5</td> <td>81%</td> <td>122%</td> <td>A5->B5</td> </tr> <tr> <td>B4->A4</td> <td></td> <td></td> <td>A4->B4</td> </tr> <tr> <td>A4->B5</td> <td>86%</td> <td>141%</td> <td>B5->B4</td> </tr> <tr> <td>A3->B4</td> <td></td> <td></td> <td>A4->A3</td> </tr> </table>	B4->B5	70%	115%	B5->A4	A3->A4			B4->A3	B5->A5	81%	122%	A5->B5	B4->A4			A4->B4	A4->B5	86%	141%	B5->B4	A3->B4			A4->A3	Configura la relación en función de la configuración original y la del papel
B4->B5	70%	115%	B5->A4																						
A3->A4			B4->A3																						
B5->A5	81%	122%	A5->B5																						
B4->A4			A4->B4																						
A4->B5	86%	141%	B5->B4																						
A3->B4			A4->A3																						
100 (25~200) %	Aumenta o reduce la imagen en incrementos de 1 %																								
Other Ratio	Accede a la pantalla "Otra relación"																								
by Paper	Accede a la pantalla "Por papel"																								
by Size	Accede a la pantalla "Por tamaño"																								

Seleccionar papel																	
<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>A4</td> <td>2</td> <td>A4</td> </tr> <tr> <td>Plan</td> <td>Plan</td> <td>Plan</td> <td>Plan</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>A4</td> <td>4</td> <td>Plan</td> </tr> <tr> <td>Plan</td> <td>Plan</td> <td>Plan</td> <td>Plan</td> </tr> </table>	1	A4	2	A4	Plan	Plan	Plan	Plan	3	A4	4	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	Bandeja 1/Bandeja 2/Bandeja 3/Bandeja 4
1	A4	2	A4														
Plan	Plan	Plan	Plan														
3	A4	4	Plan														
Plan	Plan	Plan	Plan														
<table border="1"> <tr> <td>Bypass Tray</td> <td>A4</td> </tr> <tr> <td>Plan</td> <td>Plan</td> </tr> <tr> <td>Type and Size</td> <td></td> </tr> </table>	Bypass Tray	A4	Plan	Plan	Type and Size		Bandeja intermedia (opcional)*; especifica el tipo y tamaño del papel										
Bypass Tray	A4																
Plan	Plan																
Type and Size																	
<table border="1"> <tr> <td>Large Capacity Tray</td> <td>A4</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Plan</td> </tr> </table>	Large Capacity Tray	A4	5	Plan	Bandeja de gran capacidad (opcional)												
Large Capacity Tray	A4																
5	Plan																

Salida	
Middle tray	Envía el resultado a la bandeja intermedia del equipo
Offset Tray	Envía el resultado a la bandeja de desplazamiento del acabador
Sort	Envía el resultado realizando la ordenación por conjuntos
Group	Envía el resultado realizando la ordenación por páginas
Right tray	Envía el resultado a la bandeja de salida del lateral derecho del equipo

* Tenga en cuenta que la bandeja intermedia es una función estándar en determinados países y determinadas regiones.

Exposure Auto

Exposición

Auto	Selecciona automáticamente	Map	Recomendada para mapas con texto fino
Text	Recomendada para documentos originales de texto	Light Original	Recomendada para documentos originales de colores atenuados (como los documentos escritos con un lápiz)
Text/Printed Photo	Prioriza la calidad del texto y las imágenes de fotos impresas		Toque un área más oscura o clara para ajustar el sombreado
Text/Photo	Recomendada para documentos originales de texto con fotos pegadas	Copy of Copy	Seleccione esta opción para documentos originales copiados o impresos
Printed Photo	Prioriza la calidad de las imágenes de fotos	Color Tone Enhancement	Seleccione esta opción para mejorar el color de una copia a color
Photo	Recomendada para originales de fotos		

Original Auto A4

Original

Auto	Selecciona automáticamente																														
Inch	Muestra la lista de tamaños por pulgadas																														
AB	Muestra la lista de tamaños AB																														
Direct Entry	Muestra la pantalla de entrada directa																														
Custom Size	Muestra la lista de tamaños personalizados																														
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">AB</th> <th colspan="2">Pulgadas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A5</td> <td>A5R</td> <td>B5</td> <td>B5R</td> <td>5 1/2 × 8 1/2</td> <td>5 1/2 × 8 1/2 R</td> </tr> <tr> <td>A4</td> <td>A4R</td> <td>B4</td> <td>A3</td> <td>8 1/2 × 11</td> <td>8 1/2 × 11 R</td> </tr> <tr> <td colspan="2">216 × 340</td> <td colspan="2">216 × 343</td> <td>8 1/2 × 13</td> <td>8 1/2 × 14</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>11 × 17</td> <td>8 1/2 × 13 2/5</td> </tr> </tbody> </table>		AB				Pulgadas		A5	A5R	B5	B5R	5 1/2 × 8 1/2	5 1/2 × 8 1/2 R	A4	A4R	B4	A3	8 1/2 × 11	8 1/2 × 11 R	216 × 340		216 × 343		8 1/2 × 13	8 1/2 × 14					11 × 17	8 1/2 × 13 2/5
AB				Pulgadas																											
A5	A5R	B5	B5R	5 1/2 × 8 1/2	5 1/2 × 8 1/2 R																										
A4	A4R	B4	A3	8 1/2 × 11	8 1/2 × 11 R																										
216 × 340		216 × 343		8 1/2 × 13	8 1/2 × 14																										
				11 × 17	8 1/2 × 13 2/5																										

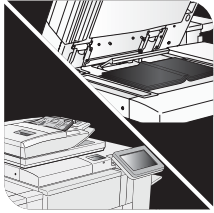
Others

Otras configuraciones

Multi Shot	Copia de un documento original de varias páginas a una sola hoja	Margin Shift	Agrega márgenes	Erase	Especifica el borrado de bordes (borrado central) y el borrado del ancho del documento original para las copias
Pamphlet Copy	Organiza el formato de panfleto	Covers/Inserts	Inserta hojas de cubierta o inserción	Transparency Inserts	Organiza la salida de películas de transparencia de forma que no se queden pegadas
Blank Page Skip	Omite páginas en blanco en un documento original	Card Shot	Copia ambas caras de una tarjeta como una sola página	Position Image	Especifica la posición de impresión de una imagen
Tab Copy	Copia los títulos en papel pautado	Dual Page Copy	Copia cada una de las primeras páginas	Book Copy	Copia un panfleto
Book Divide	Divide un documento original de panfleto por páginas en una copia	Stamp	Imprime las fechas, el número de páginas y los sellos	Custom Image	Agrega una imagen registrada a un documento original
Hidden Pattern Print	Muestra datos para impedir la copia no autorizada	Repeat Layout	Repite la misma imagen en una hoja en una copia	Multi-Page Enlargement	Realiza una copia a tamaño póster
Mirror Image	Invierte el documento original en una imagen reflejada	Full Bleed Copy	Copia documentos originales sin los bordes cortados	Centering	Copia en el centro del papel
B/W Reverse	Invierte el blanco y negro	Job Build	Copia muchos documentos originales de una sola vez	Tandem Copy	Utiliza dos máquinas para copiar en paralelo
Original Count	Comprueba el número de hojas originales escaneadas	Mixed Size Original	Copia documentos originales de varios tamaños de forma conjunta	Slow Scan Mode	Este modo cambia los controles del alimentador de documentos para documentos originales con grosor de papel fino
Sharpness	Ajusta la nitidez de una imagen	Scan Resolution	Especifica la resolución del documento original	RGB Adjust	Ajusta los colores rojo/verde/azul en las copias
Suppress Background	Suprime el área de fondo claro en las copias	Color Balance	Ajusta el color de una imagen de copia	Brightness	Ajusta el brillo de una imagen de copia a color
Intensity	Ajusta la intensidad (saturación) de una imagen de copia a color	File	Utiliza el archivado de documentos	Quick File	Guarda temporalmente los datos escaneados en el disco duro del equipo
Preview Edit	Muestra una vista preliminar después de la selección				

Funcionamiento básico

1 Coloque el documento original



2 Configuración de escaneo y envío por fax



3 Presentación preliminar



4 Especifique el destino



Corrección

5 Iniciar



- 1 Configuración de escaneo y envío por fax
- 2 Muestra el cuadro de diálogo [Revisión de función]
- 3 Escanea el documento original y lo muestra en el área de vista preliminar (si se requiere la vista preliminar)
- 4 Cancela todas las configuraciones

Configuración de escaneo y envío por fax

Exposición

Auto Selección automáticamente

Toque un área más oscura o clara para ajustar el sombreado

Original

Scan Size: Auto A4. Especifica el tamaño original a escanear

100%. Muestra la relación del tamaño de escaneo y el tamaño de envío

Send Size: Auto A4. Especifica el tamaño original a enviar

2-Sided Tablet. Escanea un documento original de 2 caras (tableta)

2-Sided Booklet. Escanea un documento original de 2 caras (folleto)

Image Orientation. Especifica la orientación original

Resolución

Standard. Recomendada para documentos originales de texto de tamaño normal

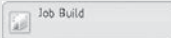
Fine. Recomendada para documentos originales de texto

Super Fine. Recomendada para documentos originales con ilustraciones

Ultra Fine. Muestra el texto fino o el grosor suave de los originales de fotos

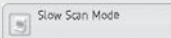
Libreta de direcciones

Toque esta opción para mostrar la pantalla de libreta de direcciones y seleccionar un destino.



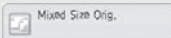
Creación de trabajo

Toque esta opción para activar o desactivar el modo de creación de trabajo; si la configura como activada, escaneará un gran número de documentos originales en segmentos



Modo de escaneo lento

Toque esta opción para activar o desactivar el modo de escaneo lento; si la configura como activada, evitará que los papeles pequeños o finos se atasquen al escanearlos



Originales de varios tamaños

Utilice esta opción para activar o desactivar el modo de originales de varios tamaños. Si la configura como activada, escaneará originales de diferentes tamaños a la vez mediante el alimentador de documentos



Recuento de originales

Toque esta opción para activar o desactivar la configuración de recuento de documentos originales; si la configura como activada, envía el fax después de comprobar el número de hojas originales escaneadas



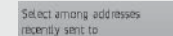
Visualización de la configuración original

Muestra la configuración original en la parte central inferior del panel



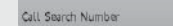
Búsqueda de direcciones global

Se realiza una búsqueda de destino en la libreta de direcciones global



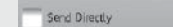
Seleccionar una dirección entre las utilizadas recientemente

Seleccione un destino en la pantalla de registro de transmisiones



Número de búsqueda de llamada

Seleccione un destino de número de búsqueda



Enviar directamente

Envía el documento original escaneado sin guardarlo en la memoria

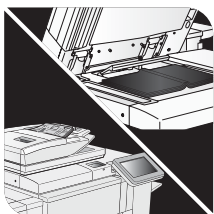
Others

Otras configuraciones

Erase	Especifica el borrado de bordes (borrado central) y el borrado del ancho del documento original a enviar	Dual Page Scan	Escanea cada primera página de un documento encuadernado	Book Divide	Envía un documento original de panfleto dividiéndolo por páginas
Card Shot	Envía ambas caras de una tarjeta como una sola página	Timer	Realiza automáticamente la transmisión o la recepción de sondeo a la hora especificada	Verif. Stamp	Sella documentos originales escaneados (opcional)
Own Name Select	Selecciona la información del remitente para la transmisión de fax	Transaction Report	Imprime el informe de la transacción	Memory Box	Utilice esta opción para registrar y gestionar los datos a enviar al recibir datos del otro equipo para sondeo, así como para gestionar los datos recibidos de forma confidencial
File	Guarda los datos enviados en el disco duro del equipo	Quick File	Guarda temporalmente los datos enviados en el disco duro del equipo	Multi Shot	Envía dos páginas como una sola página
Polling	Los datos originales situados en el otro equipo se recuperan utilizando su equipo				

Funcionamiento básico (Escaneo para correo electrónico)

1 Coloque el documento original



2 Configuración de escaneo



3 Presentación preliminar



4 Especifique el destino



5 Iniciar



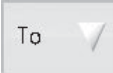
- 1 Configuración de escaneo
- 2 Muestra el cuadro de diálogo [Revisión de función]
- 3 Escanea el documento original y lo muestra en el área de vista preliminar (si se requiere la vista preliminar)
- 4 Cancela todas las configuraciones

Configuración de escaneo

Address Book

Libreta de direcciones

Toque esta opción para mostrar la pantalla de libreta de direcciones y seleccionar un destino.



Toque esta opción para cambiar entre Para y CC



Busca un destino

File Name

Nombre archivo

Seleccione un nombre de archivo o introdúzcalo directamente.

Subject

Asunto

Seleccione un asunto o introdúzcalo directamente.

To Touch to input Address

Tocar para introducir una dirección

Introduzca un directorio de direcciones.

Resolution 200x200dpi

Resolución

100x100dpi

300x300dpi

100 × 100 ppp
150 × 150 ppp
200 × 200 ppp
300 × 300 ppp
400 × 400 ppp
600 × 600 ppp

150x150dpi

400x400dpi

200x200dpi

600x600dpi

Send Same Image as Fax Address

Enviar la misma imagen como dirección de fax

Toque esta opción para activar o desactivar "Enviar la misma imagen como dirección de fax".
Si la configura como activada, se enviará la misma imagen como dirección de fax.

Exposure

Exposición

Auto

Selecciona automáticamente



Toque un área más oscura o clara para ajustar el sombreado

Text

Recomendada para documentos originales de texto

Text/Printed Photo

Prioriza la calidad del texto y las imágenes de fotos impresas

Text/Photo

Recomendada para documentos originales de texto con fotos pegadas

Printed Photo

Prioriza la calidad de las imágenes de fotos

Photo

Recomendada para originales de fotos

Map

Recomendada para mapas con texto fino

Formato de archivo

Esta función configura el formato de archivo y el modo de compresión (relación) de los datos enviados.

Formato de archivo			Modo de compresión			Configuración del número de páginas	
	Color/Grayscale	B/N		Color/Grayscale	B/N	Color/Escala de grises/Blanco y negro	
TIFF	Formatos transmisibles: TIFF, XPS, JPEG, PDF, PDF/A	Formatos transmisibles: TIFF, XPS, PDF, PDF/A	Low	Modos de compresión: baja, media, alta, letra en negrita	Modos de compresión: ninguno, MH (G3), MMR (G4)	<input type="text" value="Specified Pages per File"/> Especifica el número de páginas por archivo	
XPS			High			<input type="checkbox"/> Compact Envía datos a la vez que reduce el tamaño	
JPEG	<input type="checkbox"/> Encry. Crea un archivo PDF cifrado	<input type="checkbox"/> Encry. Crea un archivo PDF cifrado	Bk Letter Emphasis	<input type="checkbox"/> U-Fine Envía datos a la vez que reduce el tamaño, pero sin reducir la calidad de imagen		<input type="text" value="1"/> (1 ~ 99) Muestra el número de páginas por archivo Page	
PDF			None			<input type="button" value="-"/> <input type="button" value="+"/> Aumenta o disminuye el número de páginas por archivo	
PDF/A			MH (G3)				
			MMR (G4)				

Otras configuraciones

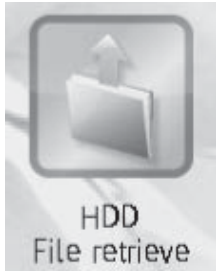
Job Build	Toque esta opción para activar o desactivar el modo de creación de trabajo; si la configura como activada, escaneará un gran número de documentos originales en segmentos	Slow Scan Mode	Escanea un documento original fino	Mixed Size Original	Escanea documentos originales de varios tamaños de forma conjunta
Original Count	Toque esta opción para activar o desactivar la configuración de recuento de documentos originales; si la configura como activada, comprueba el número de hojas originales escaneadas	Erase	Especifica el borrado de bordes (borrado central) y el borrado del ancho del documento original a enviar	Dual Page Scan	Escanea un documento original como dos páginas separadas
Book Divide	Envía un documento original de panfleto dividiéndolo por páginas	Card Shot	Envía ambas caras de una tarjeta como una sola página	Timer	Realiza la transmisión automáticamente a la hora especificada
Verif. Stamp	Sella los documentos originales escaneados	Suppress Background	Escanea documentos originales suprimiendo el área de fondo claro	Blank Page Skip	Elimina las páginas en blanco mezcladas en un documento original después del escaneado
Drop Out color	Elimina los colores cromáticos del documento original escaneado antes de realizar la transmisión	Sharpness	Ajusta la nitidez de una imagen para producir una imagen más nítida o más difuminada	Contrast	Agrega contraste al documento original escaneado antes de realizar la transmisión
File	Guarda los datos enviados en el disco duro del equipo	Quick File	Guarda temporalmente los datos enviados en el disco duro del equipo		

ARCHIVADO DE DOCUMENTOS

Esta función guarda el documento original escaneado, los datos recibidos por fax o los datos de impresión de un PC en el disco duro del equipo o un dispositivo de memoria externo. Los datos guardados se pueden imprimir o enviar. También es posible la edición de los archivos almacenados (por ejemplo, puede combinarlos).

Funcionamiento básico

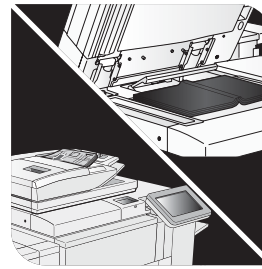
1 PANTALLA DE INICIO



2 Seleccione la carpeta



3 Coloque el documento original 4 Iniciar



Pantalla de selección de carpeta

Carpeta principal

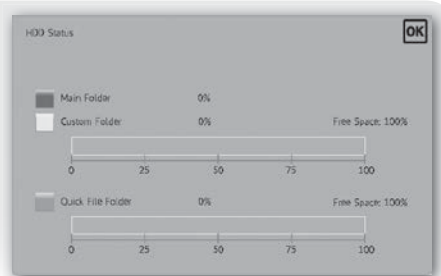
Utilice esta opción para guardar el documento original que desea compartir con otros usuarios.

Carpeta personalizada

La carpeta para el usuario registrado.

Estado HDD

La utilización del disco duro del equipo se muestra en formato gráfico y de forma independiente para Carpeta principal, Carpeta personalizada y Carpeta de archivo rápido.



Mi carpeta

Muestra la pantalla privada del usuario conectado.

Carpeta de archivo rápido

Guarda los archivos temporalmente.

Botón Restablecer

Utilice este botón para restablecer la configuración.

NOTA: • Los archivos almacenados mediante [Archivo rápido] obtienen la propiedad "Compartir", a la que puede acceder cualquier persona para la salida o envío. Por lo tanto, no almacene documentos confidenciales o que no desea que utilicen otras personas mediante la función [Archivo rápido].

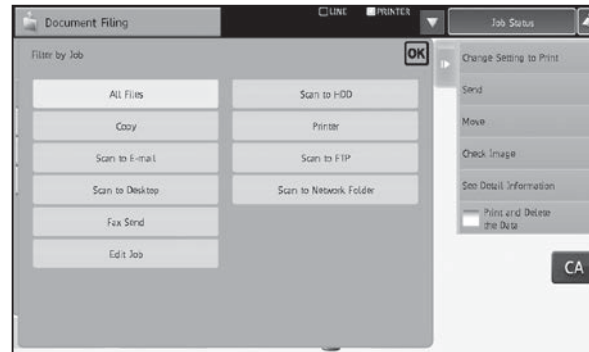
Vista de lista de archivos

Puede seleccionar el método de visualización de archivos. Puede seleccionar entre la vista de lista y la vista de miniaturas.

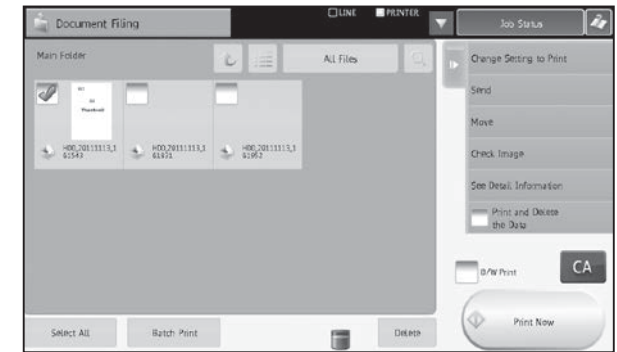
■ Visualización por carpetas



■ Visualización por trabajo



Vista de miniaturas de archivos



Menú de configuración del trabajo

Seleccione el archivo que desea recuperar y, a continuación, la operación deseada. Las siguientes operaciones se muestran en el panel de acciones.

La operación [Imprimir ahora] no se muestra en el panel de acciones, sino como un botón en el área de activación.

	Imprime un archivo de la pantalla de reimpresión; este elemento cambia a [Imprimir] cuando se seleccionan varios archivos		Muestra la información sobre cambios de propiedades y detalles del archivo; este elemento no se muestra cuando se seleccionan varios archivos
	Envía un archivo desde la pantalla de reenvío; este elemento no se muestra cuando se seleccionan varios archivos		Seleccione este elemento si desea eliminar los datos después de la impresión
	Mueve un archivo; también puede editar el nombre del archivo mediante esta opción		Seleccione este elemento si desea realizar la impresión en blanco y negro; este elemento no se muestra cuando se seleccionan varios archivos
	Combina dos archivos seleccionados en un solo archivo; este elemento no se muestra cuando solo se selecciona un archivo o bien tres o más archivos		Imprime el archivo seleccionado inmediatamente
	Comprueba el contenido del archivo original por imágenes; este elemento no se muestra cuando se seleccionan varios archivos		Elimina datos

SALIDA DE COPIA

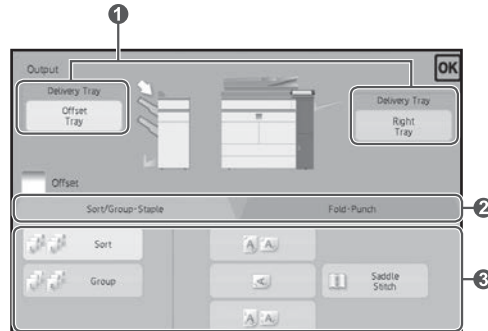
Configure la configuración de salida para las copias mediante Ordenar, Grupo, Desplazamiento, Grapar, Perforar o Doblar.

Funcionamiento básico

1 Seleccione [Salida]



2 Configuración de salida de copia



- 1 Especifique la bandeja de salida
- 2 Seleccione la salida y el tipo de salida del papel
- 3 Especifique los detalles del modo de salida

3 Compruebe la vista preliminar



4 Iniciar (blanco y negro, o color)



Configuración de la bandeja de salida

Configuración de la bandeja de salida

Especifique el destino de salida de las copias. La bandeja de salida seleccionada actualmente se indica mediante una flecha.

(Cuando hay instalado un acabador [grapado de 100 hojas] o un acabador de encuadernado [grapado de 100 hojas])

Se puede seleccionar la tecla [Bandeja intermedia].

	Envía el resultado a la bandeja de desplazamiento
	Envía el resultado a la bandeja derecha. Si se especifica la función de desplazamiento, ordenación y grapado, encuadernación, plegado o perforado, la bandeja derecha no estará disponible.

Función de ordenación/agrupación

Esta función configura el método de ordenación al copiar un documento original escaneado.

	Ordena los documentos originales escaneados por conjuntos y realiza el envío del resultado
	Agrupar los documentos originales escaneados por páginas y realiza el envío del resultado

Función de desplazamiento

(Cuando hay un acabador o un acabador de encuadernado instalado) Seleccione esta función cuando desee realizar la salida de las copias a la vez que las cambia por conjuntos. La selección de la función de grapado eliminará la marca de verificación de desplazamiento automáticamente.

Ordenación y grapado

(Cuando hay un acabador o un acabador de encuadernado instalado) Esta función grapa las copias y las envía a la bandeja.

	1 grapa en la parte posterior
	1 grapa en la parte frontal
	2 grapas
	Las copias se pueden plegar por el centro, grapar y enviar a la bandeja. Esta opción solo está disponible si hay un acabador de encuadernación instalado.

Saddle
Stitch

Encuadernación

(Cuando hay un acabador de encuadernación instalado)

Las copias se pueden plegar por el centro, grapar y enviar a la bandeja.

(Cuando hay un módulo de recorte instalado en el acabador de encuadernación)

Para el plegado de encuadernación, recorta el lateral para ofrecer una imagen de salida de buena calidad.

	Elimina la función de encuadernación		Escaneado de documentos originales a 2 caras
	Esta opción selecciona la encuadernación por la izquierda		Toque esta opción para activar o desactivar la configuración de cubierta o bien, para establecer la configuración de la bandeja de papel.
	Esta opción selecciona la encuadernación por la derecha		Escanea originales a 1 cara

Trimmer
Setting

Configuración de recorte

(Cuando hay un módulo de recorte instalado en el acabador de encuadernación)

La activación de "encuadernación" le permite configurar la configuración de recorte.

	Desactiva la configuración de recorte
	Activa la configuración de recorte
	Especifica el ancho del recorte dentro del rango de 2,0 a 20,0 mm

Función de plegado

(Cuando hay un acabador de encuadernado o una unidad de plegado instalado)

Las copias se pueden plegar y enviar a la bandeja.

	Selecciona el pliegue para el encuadernado
	Selecciona el pliegue Z
	Selecciona el pliegue C
	Selecciona el pliegue en acordeón
	Selecciona el pliegue doble
	Selecciona el pliegue medio

Pantalla de configuración detallada para cada tipo de plegado

	Pliega el papel de forma que la cara imprimida aparece boca abajo durante la salida		Selecciona el tamaño de papel que desea plegar con el pliegue Z (puede seleccionar A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14" y 8-1/2" x 11"R)
	Pliega el papel de forma que la cara imprimida aparece boca arriba durante la salida		Pliega el papel para la encuadernación izquierda durante la salida
	Seleccione esta opción para plegar varias hojas juntas		Pliega el papel para la encuadernación derecha durante la salida
	Muestra una imagen de pliegue		

Función de perforado

(Cuando hay un módulo de perforación instalado)

Esta función perfora copias y las envía a la bandeja. Está disponible para los papeles de tamaño B5R a A3.

	Perfora orificios durante la salida

ACABADO MANUAL

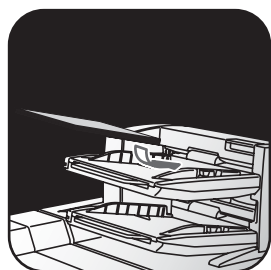
Esta función le permite configurar el acabado de las páginas copiadas o impresas.

Puede seleccionar el modo de acabado manual si el insertador está instalado.

Cuando el acabador (grapado de 100 hojas), el acabador de encuadernación (grapado de 100 hojas), el módulo de perforación o la unidad de plegado están instalados, pueden realizarse operaciones de acabado como el grapado, la perforación o el plegado.

Funcionamiento básico

1 Coloque el documento original



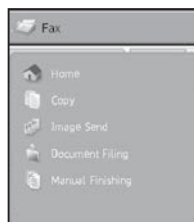
Ajuste la guía de la bandeja del insertador al tamaño del papel y cargue el papel.
(Los soportes especiales como la película de transparencia y el papel pautado no se pueden utilizar).

2 Cambie el modo de acabado manual

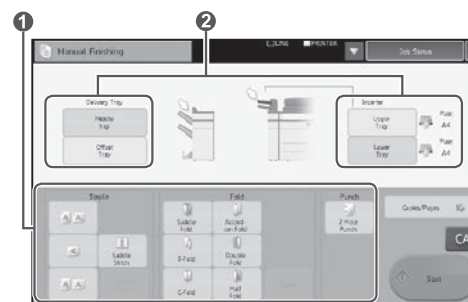
■ Cambio de modos desde la pantalla de inicio



■ Cambio de modos desde la pantalla para cada modo



3 Configuración del método de acabado



1 Seleccione el método de acabado apropiado
2 Cambie la bandeja de papel o la bandeja de salida según sea necesario

4 Iniciar



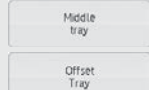
Carga del papel y configuración de salida



Comprobación y cambio de la bandeja de salida

Puede comprobar el tipo y tamaño de papel cargado. Según sea necesario, puede especificar el tipo y el tamaño para cada una de las bandejas superior e inferior.
Si desea cambiar los tamaños o tipos de papel, seleccione [Configuración del sistema] > [Configuración de la bandeja de papel] > [Insertador].

	Plain A4	Compruebe el tipo y tamaño de papel
	Upper Tray	Selecciona la bandeja superior como la bandeja de papel
	Lower Tray	Selecciona la bandeja inferior como la bandeja de papel



Comprobación y cambio de la bandeja de salida

La bandeja de salida se selecciona automáticamente según la función de salida que configure. No obstante, si selecciona Plegue Z, Plegue medio o Perforar, puede seleccionar la bandeja intermedia o de desplazamiento como bandeja de salida.

Si ha cambiado la bandeja de salida, puede anularse la selección de la función de salida en función de la configuración de salida original.

	Middle tray	Selecciona la bandeja intermedia como bandeja de salida
	Offset Tray	Selecciona la bandeja de desplazamiento como bandeja de salida



Orientación del documento original colocado

Para realizar el grapado o perforado en la posición deseada, coloque el papel tal como se indica a continuación:

- Para la función de grapado, coloque el papel boca arriba y alinee el texto con la dirección de la pantalla del panel táctil. (Para la función de encuadernación, coloque el papel de forma que la superficie central esté boca arriba).
- Cuando utilice la función de perforación o plegado, coloque el papel boca arriba y alinee el texto horizontalmente y hacia arriba en la dirección (correcta) de escaneado.

Grapa

(Cuando hay un acabador instalado)

Esta función grapa el conjunto de hojas de papel cargado.



1 grapa en la parte posterior



1 grapa en la parte frontal



2 grapas

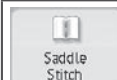
Encuadernación

(Cuando hay un acabador de encuadernación [grapado de 100 hojas] instalado)

Esta función grapa cada conjunto de copias en dos posiciones en el centro del papel, los pliega por la mitad y las envía a la bandeja de salida.

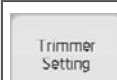
(Cuando hay un módulo de recorte instalado en el acabador de encuadernación)

Para la encuadernación, recorta el lateral para ofrecer una imagen de salida de buena calidad.



Saddle
Stitch

Grapa cada conjunto de copias en dos posiciones en el centro del papel, y los pliega por la mitad durante la salida.



Trimmer
Setting

Recorta el lateral para el plegado de encuadernación durante la salida; especifica el ancho del recorte dentro del rango de 2,0 a 20,0 mm

Función de plegado

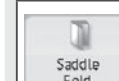
(Cuando hay una unidad de plegado instalada)

Esta función pliega papel en pliegue Z, pliegue C u otros tipos de formas.

(Cuando hay un acabador de encuadernación [grapado de 100 hojas] instalado)

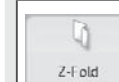
El papel puede plegarse en pliegue para el encuadernado.

- * Los tamaños de papel que pueden seleccionarse varían en función del tipo de pliegue de papel.
- * Los soportes especiales como la película de transparencia y el papel pautado no se pueden utilizar.



Saddle
Fold

Tamaños de papel permitidos:
A3W, A3, B4, A4R, SRA3 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11"R, 8K
La configuración de pliegue puede configurarse en [Detalle].



Z-Fold

Tamaños de papel permitidos:
A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11"R
Solo puede utilizarse con la función de grapado o perforado cuando se utilice papel A3, B4 o 11" x 17".



C-Fold

Tamaños de papel permitidos:
A4R, 8-1/2" x 11"R



Accord-
ion Fold

Tamaños de papel permitidos:
A4R, 8-1/2" x 11"R



Double
Fold

Tamaños de papel permitidos:
A4R, 8-1/2" x 11"R



Half
Fold

Tamaños de papel permitidos:
A4R, 8-1/2" x 11"R

Configuración del número de copias (número de páginas)

Copies/Pages

Esta función carga hojas previamente ordenadas y envía varios conjuntos de una vez a la bandeja de salida.

Configuración del número de copias

1 (1-999)
Introduzca el número de copias de salida (de 1 a 999)

Configuración del número de páginas

All Pages Seleccione esta opción para configurar todas las páginas como un solo conjunto
* Si se activa esta configuración, configure el [Número de copias] en "1"

Manual Seleccione esta opción para especificar el número de páginas para cada conjunto

1 (1-200) Introduzca un valor numérico cuando la opción [Manual] esté seleccionada (De 1 a 200 páginas)

Comprobación y cambio de la bandeja de salida



Middle
tray



Offset
Tray

La bandeja de salida se selecciona automáticamente según la función de salida que configure. No obstante, si selecciona Pliegue Z, Pliegue medio o Perforar, puede seleccionar la bandeja intermedia o de desplazamiento como bandeja de salida.

Si ha cambiado la bandeja de salida, puede anularse la selección de la función de salida en función de la configuración de salida original.



Middle
tray

Selecciona la bandeja intermedia como bandeja de salida



Offset
Tray

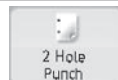
Selecciona la bandeja de desplazamiento como bandeja de salida

Función de perforado

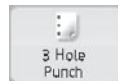
(Cuando hay un módulo de perforación instalado)

Esta función perfora orificios en el papel. Está disponible para los papeles de tamaño B5R a A3.

No puede utilizar papel de tamaño A3W (12" x 18") ni soportes especiales, como película de transparencia y papel pautado.



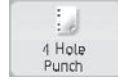
2 Hole
Punch



3 Hole
Punch



1 Hole
Punch



4 Hole
Punch

Perfora orificios durante la salida
Si el tamaño de papel utilizado es A3, B4 o 11" x 17", esta función puede utilizarse con la función de encuadernación o plegado para el pliegue Z.

Básicas/Copiadora

Nombre	HP Color MFP S962dn (F1J61F)/HP Color MFP S970dn (F1J62A)		
Tipo	Consola		
Color	A todo color		
Sistema de copiadora	Copiadora electrostática láser		
Resolución de escaneado	Escaneado (B/N): 600 × 600 ppp, 600 × 400 ppp Escaneado (a todo color): 600 × 600 ppp Imprimir: 600 × 600 ppp, equivalente a 9600 ppp × 600 ppp		
Gradación	Escaneo: equivalente a 256 niveles/Impresión: equivalente a 256 niveles		
Tamaños de papel originales	Máx. A3 (11" × 17") para hojas y documentos encuadernados		
Tamaños de copia	Ancho A3 (12" × 18") a A5R, 5-1/2" × 8-1/2"R, película de transparencia, papel pesado, sobres Bandeja 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Bandeja 2: A4, 8-1/2" × 11" Bandeja 3: Ancho A3 (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R Bandeja 4: Ancho A3 (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R Bandeja intermediaria múltiple: Ancho A3 (12" × 18") a A5R, 5-1/2" × 8-1/2"R, SRA3, película de transparencia, papel pesado, sobres Margen perdido (borde delantero): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Margen perdido (borde de salida): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Borde delantero/borde de salida: total 8 mm (21/64") o menos Borde cercano/borde lejano: total 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") o menos		
Tiempo de precalentamiento	55 segundos ● Puede variar en función de las condiciones ambientales.		
Tiempo de la primera copia	A todo color:	F1J61A 5,6 segundos	F1J62A 5,1 segundos
	B/N:	4,0 segundos	3,7 segundos
	● Puede variar en función del estado del equipo.		
Velocidades de copia continua* (cuando la unidad de cambio no está en funcionamiento)	A4, B5, 8-1/2" × 11": A4R, B5R, A5R, 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R: B4, 8-1/2" × 14": A3, 11" × 17":	F1J61A 62 copias/min. 43 copias/min. 36 copias/min. 32 copias/min.	F1J62A 70 copias/min. 46 copias/min. 40 copias/min. 35 copias/min.
	* Velocidad continuada para el mismo origen. La salida puede verse interrumpida temporalmente para estabilizar la calidad de la imagen.		

Relaciones de copia	Mismo tamaño: 1:1 ± 0,8 % Ampliar: 115 %, 122 %, 141 %, 200 %, 400 % Reducir: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % Rango de zoom: del 25 al 400 % (25 - 200 % utilizando DSPF) en incrementos de 1 %, con un total de 376 incrementos. Puede calcular la tasa de zoom al especificar mm.
Papel utilizable	Bandeja 1: de 60 a 105 g/m ² (de 16 libras a 28 libras) Bandeja 2: de 60 a 105 g/m ² (de 16 libras a 28 libras) Bandeja 3: de 60 a 220 g/m ² (De papel Bond de 16 libras a papel Cubierta de 80 libras) Bandeja 4: de 60 a 220 g/m ² (De papel Bond de 16 libras a papel Cubierta de 80 libras) Bandeja intermediaria múltiple: De 55 a 300 g/m ² Índice (de 16 libras a 170 libras)
Alimentación de papel/capacidad	1200 más 800 más 500 más 500 hojas en 4 bandejas, más bandeja intermediaria múltiple de 100 hojas ● Utilizando papel con un peso de 80 g/m ² (21 libras)
Alimentación máx. de papel/capacidad máx.	1200 más 800 más 500 más 500 hojas en 4 bandejas más bandeja intermediaria múltiple de 500 hojas más 5000 hojas en bandejas de gran capacidad ● Utilizando papel con un peso de 80 g/m ² (21 libras)
Copia continua	Máx. 9999 copias
Memoria	Estándar: disco duro de 5 GB: Tarjeta SD de 1 TB: 4 GB ● 1 GB = Mil millones de bytes cuando se hace referencia a la capacidad del disco duro. La capacidad de formato real es menor.
Entorno operativo	Entorno operativo De 10 °C (54 °F) a 35 °C (91 °F) (del 20 % al 85 % de humedad relativa) (La humedad es del 60 % o menos mientras la temperatura sea de 35 °C (91 °F) y la temperatura es de 30 °C (86 °F) o menos mientras la humedad sea superior al 85 %) 590 - 1013 hpa
Entorno ambiental	Entorno estándar De 20 °C (68 °F) a 25 °C (77 °F) (del 65 ± 5 % de humedad relativa)
Fuente de alimentación requerida	CA 220-240 V/8A, 50/60 Hz (2 × 220-240 V fuentes de alimentación) Consumo de energía Máx. 3,84 kW (incluidas opciones como las del escritorio)
Dimensiones	845 mm (ancho) × 844 mm (profundidad) × 1222 mm (altura) - 33-15/64" (ancho) × 33-15/64" (profundidad) × 48-7/64" (altura)
Peso	Aprox. 222 kg (489 libras)
Dimensiones generales	Con la bandeja intermediaria múltiple extendida 1242 mm (ancho) × 844 mm (profundidad) - 48-29/32" (ancho) × 33-15/64" (profundidad) Con la bandeja de salida del lateral derecho extendida 1261 mm (ancho) × 844 mm (profundidad) - 49-21/32" (ancho) × 33-15/64" (profundidad)

Alimentador automático de documentos (equipamiento estándar)

Nombre	Alimentador dúplex de una sola pasada (DSPF)	
Tipos de alimentador de documentos	Alimentador dúplex de una sola pasada (DSPF)	
Tamaños de papel originales	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Tipos de papel originales	Peso del papel	Papel fino: de 35 g/m ² (9 libras) a 49 g/m ² (13 libras)
	Dos caras	Papel normal: de 50 g/m ² (13 libras) a 128 g/m ² (34 libras) De 50 g/m ² (13 libras) a 128 g/m ² (34 libras)

Capacidad de almacenamiento del papel	150 hojas (21 libras [80 g/m ²]) (o altura máxima de la pila de 19,5 mm [49/64"])
Velocidad de escaneado (copia)	B/N: 75 hojas de una cara/minuto (A4 [8-1/2" × 11"] horizontal) (600 × 400 ppp)
	Color: 51 hojas de una cara/minuto (A4 [8-1/2" × 11"] horizontal) (600 × 600 ppp)

Bandejas de gran capacidad

Nombre	Bandeja de gran capacidad HP de 5000 hojas (F1Z99A)
Tamaños de papel	De A3W (12" × 18") a B5R (8-1/2" × 11"), SRA3
Papel utilizable	De 55 a 300 g/m ² Índice (de 16 libras a 170 libras)
Capacidad de papel	5000 hojas (2500 × 2)
Fuente de alimentación requerida	CA 230 V, 10A
Dimensiones	895 mm (ancho) × 763 mm (profundidad) × 986 mm (altura) - 35-1/4" (ancho) × 30-1/32" (profundidad) × 38-13/16" (altura)
Peso	Aprox. 131 kg (288 libras)

Nombre	Bandeja intermediaria múltiple HP de 500 hojas (F1Z96A)
Tamaños de papel	De A3W (12" × 18") a B5R (8-1/2" × 11"), SRA3
Papel utilizable	De 55 a 220 g/m ² Cubierta (de 16 libras a 80 libras)
Capacidad de papel	500 hojas
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con las bandejas de gran capacidad
Dimensiones	Con la bandeja de papel de salida retraída 705 mm (ancho) × 556 mm (profundidad) × 170 mm (altura) - 27-3/4" (ancho) × 21-7/8" (profundidad) × 6-11/16" (altura)
	Con la bandeja de papel de salida extendida 880 mm (ancho) × 556 mm (profundidad) × 170 mm (altura) - 34-21/32" (ancho) × 21-7/8" (profundidad) × 6-11/16" (altura)
Peso	Aprox. 18 kg (39 libras)

Nombre	Bandeja de gran capacidad HP de 3500 hojas (F1Z98A)
Tamaños de papel	A4, B5, 8-1/2" × 11"
Papel utilizable	De 60 a 220 g/m ² Cubierta (de 16 libras a 80 libras)
Capacidad de papel	3500 hojas
Dimensiones	376 mm (ancho) × 575 mm (profundidad) × 523 mm (altura) - 14-51/64" (ancho) × 22-41/64" (profundidad) × 20-19/32" (altura)
Peso	Aprox. 28,5 kg (63 libras)

Nombre	Bandeja de gran capacidad HP de 3000 hojas (F1Z97A)
Tamaños de papel	De A3W (12" × 18") a B5 (8-1/2" × 11")
Papel utilizable	De 60 a 220 g/m ² Cubierta (de 16 libras a 80 libras)
Capacidad de papel	3000 hojas
Dimensiones	690 mm (ancho) × 578 mm (profundidad) × 522 mm (altura) - 27-11/64" (ancho) × 22-49/64" (profundidad) × 20-19/32" (altura)
Peso	Aprox. 50 kg (110 libras)

Acabadores

Nombre	Grapadora/apiladora HP, grapadora de 50 hojas (F2A01A)
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador
Papel utilizable	De 55 a 300 g/m ² Índice (de 16 libras a 170 libras)
No. de bandejas	2
	<p>Bandeja superior</p> <p>Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1550 hojas</p> <p>Función de grapado A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1550 hojas</p> <p>Bandeja inferior</p> <p>Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1700 hojas A4/B5/8-1/2" × 11" Sin desplazamiento: 2450 hojas</p> <p>Función de grapado A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1700 hojas</p> <ul style="list-style-type: none"> La salida desplazada no está disponible para A3W (12" × 18")/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Capacidad de la bandeja (21 libras [80 g/m ²])	
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 50 hojas (A4 [8-1/2" × 11"], B5) N.º máx. de 30 hojas - A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R)
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con este equipo
Dimensiones	<p>Con la bandeja de papel de salida retraída 530 mm (ancho) × 662 mm (profundidad) × 1100 mm (altura) - 20-7/8" (ancho) × 26-3/64" (profundidad) × 43-19/64" (altura)</p> <p>Con la bandeja de papel de salida extendida 660 mm (ancho) × 662 mm (profundidad) × 1100 mm (altura) - 26" (ancho) × 26-1/8" (profundidad) × 43-19/64" (altura)</p>
Peso	Aprox. 42 kg (92,6 libras)

Nombre	Grapadora/apiladora HP, grapadora de 100 hojas (F2A02A)
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador
Papel utilizable	De 55 a 300 g/m ² Índice (de 16 libras a 170 libras)
No. de bandejas	3
	<p>Bandeja superior</p> <p>Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 750 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1500 hojas</p> <p>Función de grapado A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 750 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1500 hojas</p> <p>Bandeja central</p> <p>Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 125 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 250 hojas</p> <p>Bandeja inferior</p> <p>Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 750 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1500 hojas A4/B5/8-1/2" × 11" Sin desplazamiento: 2500 hojas</p> <p>Función de grapado A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 750 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1500 hojas</p> <ul style="list-style-type: none"> La salida desplazada no está disponible para A3W (12" × 18")/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Capacidad de la bandeja (80 g/m ² [21 libras])	
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 100 hojas (A4 [8-1/2" × 11"], B5) N.º máx. de 50 hojas - A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R)
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central
Fuente de alimentación requerida	CA 230 V, 10A
Dimensiones	<p>Con la bandeja de papel de salida retraída 654 mm (ancho) × 765 mm (profundidad) × 1040 mm (altura) - 25-3/4" (ancho) × 30-1/8" (profundidad) × 40-15/16" (altura)</p> <p>Con la bandeja de papel de salida extendida 782 mm (ancho) × 765 mm (profundidad) × 1040 mm (altura) - 30-51/64" (ancho) × 30-1/8" (profundidad) × 40-15/16" (altura)</p>
Peso	Aprox. 61 kg (134,5 libras)

Acabador de encuadernación

Nombre	Acabador de encuadernación, grapadora de 50 hojas (F2A03A)
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador
Papel utilizable	De 55 a 300 g/m ² Índice (de 16 libras a 170 libras)
No. de bandejas	3
	<p>Bandeja superior Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1550 hojas</p> <p>Función de grapado A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1550 hojas</p> <p>Bandeja inferior Sin ordenación A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 650 hojas A4R (8-1/2" × 11"R)/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1700 hojas</p> <p>Función de grapado A4/B5/8-1/2" × 11": 2450 hojas A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 650 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1700 hojas</p> <p>Bandeja de la unidad de encuadernación 10 unidades (de 11 a 15 hojas), 20 unidades (de 6 a 10 hojas), 25 unidades (de 1 a 5 hojas)</p> <ul style="list-style-type: none"> La salida desplazada no está disponible para A3W (12" × 18")/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Capacidad de la bandeja (80 g/m ² [21 libras])	
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 50 hojas (A4 [8-1/2" × 11"], B5) N.º máx. de 30 hojas - A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R)
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central
Método de grapado (para la unidad de encuadernación)	Pliegue centrado con grapado en 2 lugares centrales
Posición del pliegue de la unidad de encuadernación	Pliegue centrado
Tamaños utilizables de encuadernación	A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A4R (8-1/2" × 11"R)/A3W (12" × 18")
Peso del papel utilizable de encuadernación	De 60 g/m ² (16 libras) a papel Índice de 256 g/m ² (140 libras) El papel que pese de 106 g/m ² (28 libras) a papel Índice de 256 g/m ² (140 libras) solo se puede utilizar en el modo de cubierta y el pliegue de una sola hoja.
N.º máx. de hojas encuadernadas	N.º máx. de 15 hojas (80 g/m ² [21 libras]): 14 hojas (80 g/m ² [21 libras]) + 1 hoja (256 g/m ² (140 libras) papel Índice) N.º máx. de 10 hojas (90 g/m ² [24 libras]): 9 hojas (90 g/m ² [24 libras]) + 1 hoja (256 g/m ² (140 libras) papel Índice)
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con este equipo
Dimensiones	Con la bandeja de papel de salida retraída 642 mm (ancho) × 662 mm (profundidad) × 1100 mm (altura) - 25-9/32" (ancho) × 26-3/64" (profundidad) × 43-19/64" (altura) Con la bandeja de papel de salida extendida 772 mm (ancho) × 662 mm (profundidad) × 1100 mm (altura) - 30-3/8" (ancho) × 26-1/8" (profundidad) × 43-19/64" (altura)
Peso	Aprox. 72 kg (158,7 libras)

Nombre	Acabador de encuadernación, grapadora de 100 hojas (F2A04A)
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador
Papel utilizable	De 55 a 300 g/m ² Índice (de 16 libras a 170 libras)
No. de bandejas	4
	<p>Bandeja superior Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 750 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1500 hojas</p> <p>Función de grapado A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 750 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1500 hojas</p> <p>Bandeja central Sin grapado A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 125 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 250 hojas</p> <p>Bandeja inferior Sin ordenación A3W (12" × 18")/A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"), SRA3: 750 hojas A4R (8-1/2" × 11"R)/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1500 hojas</p> <p>Función de grapado A4/B5/8-1/2" × 11": 2500 hojas A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14"): 50 unidades o 750 hojas A4 (8-1/2" × 11")/A4R (8-1/2" × 11"R)/B5: 100 unidades o 1500 hojas</p> <p>Bandeja de la unidad de encuadernación Sin grapado De 60 a 105 g/m² (de 16 libras a 28 libras): 5 hojas</p> <p>Función de grapado De 60 a 81,4 g/m² (de 16 libras a 21 libras): 5 unidades (de 16 a 20 hojas), 10 unidades (de 11 a 15 hojas), 15 unidades (de 1 a 5 hojas) De 81,4 g/m² hasta 105 g/m² (de 21 libras hasta 28 libras): 15 unidades (de 6 a 10 hojas), 25 unidades (de 1 a 5 hojas)</p> <p>Función de grapado en modo de cubierta De 60 a 81,4 g/m² (de 16 libras a 21 libras): 5 unidades (de 16 a 20 hojas), 10 unidades (de 11 a 15 hojas) De 81,4 g/m² hasta 105 g/m² (de 21 libras hasta 28 libras): 10 unidades (de 1 a 10 hojas)</p> <ul style="list-style-type: none"> La salida desplazada no está disponible para A3W (12" × 18")/B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)/A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Capacidad de la bandeja (80 g/m ² [21 libras])	
N.º máx. de hojas grapadas (90 g/m ² [24 libras])	N.º máx. de 100 hojas (A4 [8-1/2" × 11"], B5) N.º máx. de 50 hojas - A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R)
Posición de grapado	1 en la parte inferior, 1 en la parte superior, 2 en la parte central
Método de grapado (para la unidad de encuadernación)	Pliegue centrado con grapado en 2 lugares centrales
Posición del pliegue de la unidad de encuadernación	Pliegue centrado
Tamaños utilizables de encuadernación	A3 (11" × 17")/B4 (8-1/2" × 14")/A4R (8-1/2" × 11"R)/A3W (12" × 18")
Peso del papel utilizable de encuadernación	De 60 g/m ² (16 libras) a 300 g/m ² Índice (170 libras) El papel que pese de 106 g/m ² (28 libras) a 300 g/m ² Índice (170 libras) solo se puede utilizar para el modo de cubierta y el pliegue de una sola hoja.
N.º máx. de hojas encuadernadas	N.º máx. de 30 hojas (80 g/m ² [21 libras]): 29 hojas (80 g/m ² [21 libras]) + 1 hoja (256 g/m ² (140 libras) papel Índice) N.º máx. de 20 hojas (90 g/m ² [24 libras]): 19 hojas (90 g/m ² [24 libras]) + 1 hoja (256 g/m ² (140 libras) papel Índice)
Fuente de alimentación requerida	CA 230 V, 10A
Dimensiones	Con la bandeja de papel de salida retraída 767 mm (ancho) × 765 mm (profundidad) × 1040 mm (altura) - 30-13/64" (ancho) × 30-1/8" (profundidad) × 40-15/16" (altura) Con la bandeja de papel de salida extendida 896 mm (ancho) × 765 mm (profundidad) × 1040 mm (altura) - 35-9/32" (ancho) × 30-1/8" (profundidad) × 40-15/16" (altura)
Peso	Aprox. 108 kg (238,1 libras)

ESPECIFICACIONES

Módulo de perforación

Nombre	Módulo de perforación, 50 hojas (F2A03A/F2A01A) F2A12A, F2A13A, F2A14A, F2A15A
Tamaño del papel para el módulo de perforación	De A3 (11" × 17") a B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)
Orificios	2 orificios, 2/3 orificios, 4 orificios, 4 orificios (ancho)

Fuente de alimentación requerida	Suministrada con el acabador/acabador de encuadernación
Dimensiones	102 mm (ancho) × 662 mm (profundidad) × 914 mm (altura) - 4-1/64" (ancho) × 26-1/8" (profundidad) × 36" (altura)
Peso	Aprox. 8 kg (17,6 libras)

Módulo de perforación

Nombre	Módulo de perforación, 100 hojas (F2A04A/F2A02A) F2A16A, F2A17A, F2A18A, F2A19A
Tamaño del papel para el módulo de perforación	De A3 (11" × 17") a B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)
Orificios	2 orificios, 2/3 orificios, 4 orificios, 4 orificios (ancho)

Fuente de alimentación requerida	Suministrada con el acabador/acabador de encuadernación
Dimensiones	95 mm (ancho) × 715 mm (profundidad) × 392 mm (altura) - 3-47/64" (ancho) × 28-5/32" (profundidad) × 9-13/32" (altura)
Peso	Aprox. 3,7 kg (8,2 libras)

Fax

Nombre	Kit de expansión de fax de HP (F2A55A)
Líneas utilizables	Líneas telefónicas generales (PSTN), central telefónica privada (PBX)
Densidad de la línea de escaneado	Caracteres normales: 8 puntos/mm × 3,85 líneas/mm Caracteres pequeños: 8 puntos/mm × 7,7 líneas/mm Caracteres finos: 8 puntos/mm × 15,4 líneas/mm Alta definición: 16 puntos/mm × 15,4 líneas/mm
Velocidad de conexión	Súper G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps
Método de codificación	MH, MR, MMR, JBIG
Modo de conexión	Súper G3/G3
Tamaños de papel originales para transmisión	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2") (puede transmitirse papel con una longitud máxima de 1000 mm* [solo una cara y B/N])
Tamaño de papel registrado	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")

Tiempo de transmisión	Aprox. 2 segundos *1 (A4 (8-1/2" × 11"), papel estándar HP, caracteres normales, Súper G3 [JBIG]) Aprox. 6 segundos (G3 ECM)
Memoria	1 GB
Notas	Memoria de marcado táctil Máx. de 2000 entradas (incluido el marcado de grupo para fax, escáner y fax de Internet) Entradas por grupo Máx. de 500 entradas Transmisiones masivas Máx. de 500 destinatarios

*1 Cumple con el método de transmisión de 33,6 kbps para facsimiles Súper G3 estandarizados por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT-T). Esta es la velocidad para el envío de papel de tamaño A4 (8-1/2" × 11") de unos 700 caracteres con calidad de imagen estándar (8 × 3,85 líneas/mm) en modo de alta velocidad (33,6 kbps). Esta es la velocidad de transmisión solo para la información de la imagen y no incluye el tiempo del control de transmisiones. El tiempo real necesario para una transmisión depende del contenido de texto, el tipo de equipo de fax receptor y las condiciones de la línea telefónica.

Impresora de red

Tipo	Tipo incorporado
Velocidad de impresión continua	La misma que la velocidad de copia continua
Resolución	Procesamiento de datos 600 × 600 ppp, 1200 × 1200 ppp Imprimir: 600 × 600 ppp, equivalente a 9600 ppp × 600 ppp, 1200 × 1200 ppp
Lenguaje de descripción de páginas	Estándar: Emulación PCL6, Adobe® PostScript® 3
Protocolos compatibles	TCP/IP, IPv4/IPv6, IPX/SPX, NetBIOS, IPP, EtherTalk
SO compatible	Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2008R2 * Macintosh (Mac OS × 10.4 ~ 10.4.11, 10.5 ~ 10.5.8, 10.6.5 ~ 10.6.8, 10.7 ~ 10.7.2)

Fuentes internas	80 fuentes para PCL, 136 fuentes para Adobe® PostScript® 3
Memoria	Memoria del sistema del equipo y disco duro
Interfaz	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 1.1, USB 2.0 (modo de alta velocidad)

*: Hay casos en los que no se puede establecer una conexión. Póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.

Escáner de red

Tipo	Escáner de color
Resolución de escaneado (principal × vertical)	100 × 100 ppp, 150 × 150 ppp, 200 × 200 ppp, 300 × 300 ppp, 400 × 400 ppp, 600 × 600 ppp (escaneado push) De 50 a 9600 ppp *1 (escaneado pull)
Velocidad de escaneado (8-1/2" × 11" [A4])	B/N: 75 hojas/minuto (una cara) Color: 75 hojas/minuto (una cara) ● En modo estándar con papel estándar HP [A4 (8-1/2" × 11")] con 6 % de cobertura y el detector automático de color desactivado. La velocidad varía en función del volumen de datos del documento original.
Interfaz	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (durante escaneado de memoria USB)
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4)
SO compatible *2	Escaneado Pull (TWAIN) Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2008R2 *2

Formato de salida	(B/N) TIFF, PDF, PDF/A, PDF cifrado, XPS *3 Método de compresión: descompresión, G3 (MH), G4 (MMR) (escala de grises/color) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF cifrado, PDF de alta compresión, XPS *3 Método de compresión: JPEG (compresión alta, media y baja, letra en negrita)
Controlador	Compatible con TWAIN

- *1: Debe reducir el tamaño del escaneado al aumentar la resolución.
*2: Hay casos en los que no se puede establecer una conexión. Póngase en contacto con el representante de servicio y soporte de HP o de terceros.
*3: XPS (de XML Paper Specification, especificación de papel XML)

Unidad cortadora

Nombre	Unidad cortadora de HP (F2A08A)
Tamaños utilizables para el módulo de corte	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, SRA3
N.º máx. de hojas a cortar	De 2 a 20 hojas (de 60 g/m ² a 81,4 g/m ² [de 16 libras a 21 libras]) De 2 a 10 hojas (de 81,4 g/m ² hasta 105 g/m ² [de 21 libras hasta 28 libras]) De 2 a 3 hojas ((De 105 g/m ² hasta papel índice de 220 g/m ² (de 28 libras hasta 80 libras)) • Cuando se recorta el papel normal. Incluye una cubierta frontal de papel índice de 300 g/m ² (170 libras) o menos.

Fuente de alimentación requerida	Suministrada con el acabador de encuadernación
Dimensiones	251 mm (ancho) × 625 mm (profundidad) × 403 mm (altura) - 9-7/8" (ancho) × 24-15/32" (profundidad) × 15-7/8" (altura)
Peso	Aprox. 32 kg (70,6 libras)

Unidad de plegado

Nombre	Unidad de plegado (F2A09A)
Tipos de plegado	Pliegue Z, Pliegue C, Pliegue en acordeón, Pliegue doble, Pliegue medio.
Tamaños utilizables para la unidad de plegado	Pliegue Z: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Pliegue C, Pliegue en acordeón, Pliegue doble, Pliegue medio: A4R, 8-1/2" × 11"R
Papel utilizable	De 55 g/m ² a 105 g/m ² (de 16 libras a 28 libras)

Capacidad de la bandeja (80 g/m ² [21 libras])	Pliegue C/Pliegue en acordeón/Pliegue doble 60 mm (2-23/64") (Equivalente a 40 hojas. [Equivalente a 25 hojas para Pliegue doble]) • Las copias realizadas en Pliegue Z o Pliegue medio salen a la bandeja del acabador o del acabador de encuadernación.
Fuente de alimentación requerida	CA 100-240 V
Dimensiones	336 mm (ancho) × 770 mm (profundidad) × 1050 mm (altura) - 13-15/32" (ancho) × 30-5/16" (profundidad) × 41-11/32" (altura)
Peso	Aprox. 66 kg (145,5 libras)

Insertador

Nombre	Insertador de HP de 400 hojas (F2A10A)
Tamaños utilizables para el insertador	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R
Papel utilizable	De 60 g/m ² a 220 g/m ² Cubierta (de 16 libras a 80 libras)
No. de bandejas	2

Capacidad de la bandeja (80 g/m ² [21 libras])	Bandeja superior: 200 hojas Bandeja inferior: 200 hojas
Fuente de alimentación requerida	Suministrada con este equipo
Dimensiones	540 mm (ancho) × 760 mm (profundidad) × 1276 mm (altura) - 21-1/4" (ancho) × 29-7/8" (profundidad) × 50-1/4" (altura)
Peso	Aprox. 45 kg (99,2 libras)

SUMINISTROS

Los consumibles estándar para este producto que el usuario puede sustituir son papel, cartuchos de tóner y cartuchos de grapas para el acabador.

Asegúrese de utilizar solo productos compatibles de HP para los cartuchos de tóner, los cartuchos de grapas del acabador y las películas de transparencias.



Para obtener los mejores resultados de copia, asegúrese de utilizar solo consumibles de HP diseñados, creados y probados para maximizar la vida útil y el rendimiento de los productos de HP. Busque la etiqueta de consumibles en el paquete de tóner.

Almacenamiento de los consumibles

Almacenamiento correcto

1. Almacene los consumibles en una ubicación:
 - limpia y seca
 - con una temperatura estable
 - no expuesta a luz solar directa
2. Almacene el papel en su envoltorio y de forma horizontal.
3. El papel almacenado en paquetes de forma vertical o fuera de su envoltorio puede doblarse o humedecerse y puede provocar errores de alimentación.

Almacenamiento de los cartuchos de tóner

Almacene una nueva caja de cartuchos de tóner de forma horizontal con la parte superior hacia arriba. No almacene los cartuchos de tóner de forma vertical. Si se almacenan de forma vertical, puede que el tóner no se distribuya correctamente incluso después de haber agitado el cartucho fuertemente varias veces y permanecerá en el interior de este.

Cartucho de grapas

El acabador y el acabador de encuadernación requieren los siguientes cartuchos de grapas:
F5A43A (para el acabador y el acabador de encuadernación)
Aprox. 5000 por cartucho × 3 cartuchos
F5A46A (para la unidad de encuadernación del acabador de encuadernación y el acabador de encuadernación)
Aprox. 2000 por cartucho × 3 cartuchos
F5A45A (para el acabador)
Aprox. 5000 por cartucho × 3 cartuchos

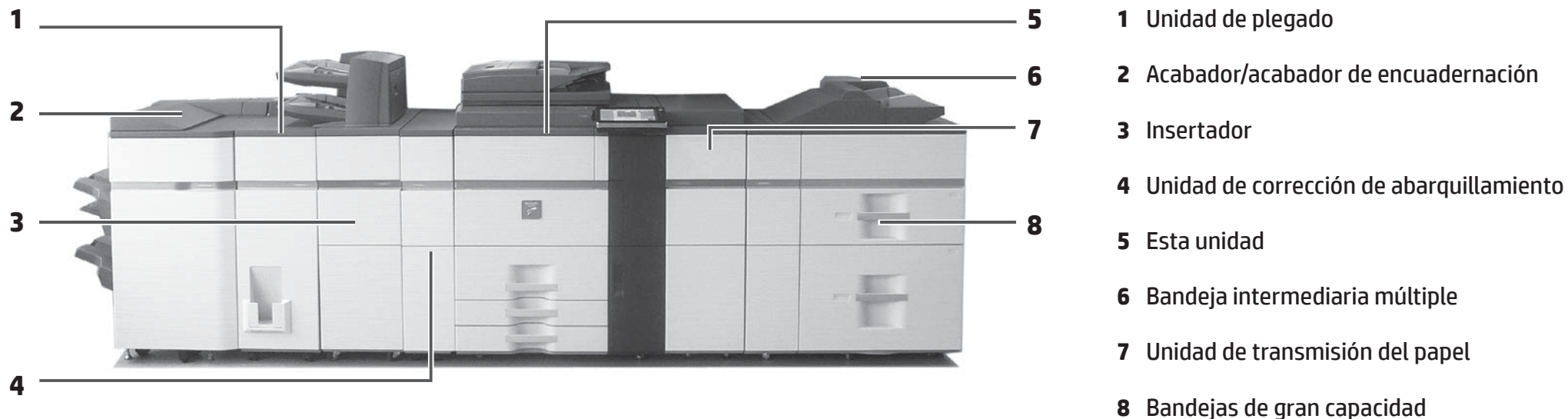
Suministro de piezas de repuesto y consumibles

Se garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto del equipo durante un periodo mínimo de 7 años desde el momento en que el producto deje de fabricarse. Las piezas de repuesto son aquellas piezas del equipo que pueden romperse en circunstancias de uso normal del producto; no se consideran piezas de repuesto aquellas que normalmente superan la vida útil del producto. Los consumibles también estarán disponibles durante un periodo de 7 años desde el momento en que el producto deje de fabricarse.

Unidades opcionales

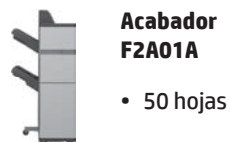
Cuando las unidades opcionales están instaladas, pueden realizarse operaciones de acabado como el grapado, la perforación o el plegado.

Con todas las opciones de instalación



Acabador/acabador de encuadernación

Cada conjunto de copias puede graparse o bien, puede plegar y grapar las hojas.



**Acabador
F2A01A**

- 50 hojas



**Acabador
F2A02A**

- 100 hojas



**Acabador de encuadernación
F2A03A**

- 50 hojas
- 15 hojas (acabador de encuadernación)



**Acabador de encuadernación
F2A04A**

- 100 hojas
- 25 hojas (acabador de encuadernación)
- Para el plegado de encuadernación, recorta el lateral para ofrecer una imagen de salida de buena calidad (si utiliza el módulo de recorte).

Unidad de plegado

Cada conjunto de copias puede plegarse.



**Unidad de plegado
F2A09A**

- Pliegue medio
- Pliegue Z
- Pliegue C
- Pliegue en acordeón
- Pliegue doble

Módulo de perforación

Perfora copias y las envía directamente a la bandeja.



Módulo de perforación (3 orificios) F2A13A

- Para el acabador de grapado de 50 hojas (F2A01A) o el acabador de encuadernación (F2A03A)

Módulo de perforación (3 orificios) F2A17A

- Para el acabador de grapado de 100 hojas (F2A02A) o el acabador de encuadernación (F2A04A)

Unidad de corrección de abarquillamiento

Realiza la corrección de abarquillamiento del resultado.



Unidad de corrección de abarquillamiento F2A05A

Insertador

Inserta una hoja de papel en una página específica como hoja de inserción.



Insertador F2A10A

- 200 hojas × 2

Bandejas de gran capacidad

Puede reducir drásticamente el tiempo de carga de una gran cantidad de papel.



Bandeja de gran capacidad F1Z98A

- Puede configurarse papel de tamaño A4.



Bandeja de gran capacidad F1Z97A

- Puede configurarse papel de tamaño A3.



Bandejas de gran capacidad F1Z99A

- 2 bandejas

INFORMACIÓN PARA EL ADMINISTRADOR/OTRA INFORMACIÓN (EMISIÓN DE RUIDO)

Reenvío de todos los datos enviados o recibidos al administrador (función de administración de documentos)

Esta función se utiliza para reenviar todos los datos enviados y recibidos por el equipo a un destino específico (escaneado a dirección de correo electrónico, escaneado a destino FTP o escaneado a destino de carpeta de red). El administrador del equipo puede utilizar esta función para archivar todos los datos enviados y recibidos. Para configurar los ajustes de administración de documentos, haga clic en [Configuración de la aplicación] y, a continuación, en [Función de administración de documentos] en "Modo de configuración". (Se necesitan derechos de administrador).

- NOTA:**
- La configuración de envío de datos, exposición y resolución de los datos enviados y recibidos se sigue aplicando.
 - Cuando se activa el reenvío para los datos enviados en modo de fax:
 - La tecla [TX Directo] no aparece en el panel táctil.
 - No se pueden utilizar la transmisión y el marcado en línea a través del altavoz.

Contraseña del modo de configuración

Se necesita una contraseña del administrador para cambiar la configuración del equipo con derechos de administrador. La configuración puede cambiarse desde el panel de control o mediante un navegador Web desde el PC. Después de configurar el equipo, consulte "Modo de configuración" en el Manual del usuario para configurar una contraseña nueva.

- NOTA:** Se utiliza la misma contraseña de administrador para el panel de control y la página web. Si el administrador cambia una contraseña en el panel de control, esta será válida para iniciar sesión en la página web.

Contraseña para iniciar sesión desde un PC

Como valor predeterminado de fábrica, la cuenta del "Administrador" es la única con permiso para iniciar sesión desde un navegador Web. Mediante la configuración de la autenticación del usuario, el "administrador del sistema" también tendrá permiso para iniciar sesión desde el navegador Web. También puede especificar una cuenta de dispositivo como usuario de inicio de sesión.

A continuación se muestran las contraseñas predeterminadas de fábrica para cada cuenta.

El inicio de sesión como "Administrador" o "Administrador del sistema" le permite gestionar toda la configuración disponible a través del navegador Web.

	Cuenta	Contraseña
Usuario	user	usuarios
Administrador	admin	admin
Administrador del sistema	sysadmin	sysadmin

- NOTA:** Anote las contraseñas de administrador nuevas.

Emisión de ruido

Valores de emisión de ruido

A continuación aparecen los valores de emisión de ruido medidos en función del estándar ISO7779.

Nivel de potencia acústica L_{WA}

	F1J61A	F1J62A
En funcionamiento	7,8 B	7,8 B
En espera	-	-

Nivel de presión acústica L_{pAm}

	F1J61A	F1J62A
En funcionamiento	59 B	60 B
En espera	-	-

- Funcionamiento: con opciones F2A11A y F2A01A.
- Espera: "-" = inferior al ruido de fondo.

